

פרק ס - Psalm 60

א לְמִנְצַחַ עַל־שׁוּשַׁן עֵדוּת מִכְתָּם לְדָוִד לְלַמֵּד:

1. To the Chief Musician, upon Shushan Edoot, a Michtam of David to teach.

La'menase'ah al shushan edut michtam le'David le'lamed.

ב בְּהַצֹּתוֹ | אֶת אֲרָם נְהָרִים וְאֶת־אֲרָם צֹבָה וַיָּשָׁב יוֹאָב וַיִּךְ אֶת־אֲדוֹם
בְּגֵיא־מֶלַח שְׁנַיִם עָשָׂר אֶלֶף:

2. When he battled with Aram Naharayim and with Aram Sobah, and Joab returned and smote Edom in Geh Melach, twelve thousand men.

Be'hasoto et Aram Naharayim ve'et Aram Soba va'yashob Yo'ab va'yach et Edom be'Geh Melah shenem asar alef.

ג אֱלֹהִים זַנְחַתָּנוּ פָּרַצְתָּנוּ אֲנַפֶּת תִּשׁוּבֵב לָנוּ:

3. God, You have forsaken us, You have breached us, You have been angry with us; [please] grant us respite.

Elohim zenahtanu ferastanu anafta teshobeb lanu.

ד הֲרַעַשְׁתָּה אֶרֶץ פְּצַמְתָּה רֶפָה שְׁבַרְיָה כִּי־מָטָה:

4. You have made the land shake, You have torn it open; heal its fragments for it totters.

Hir'ashta eretz pesamtah refa shebareha chi mata.

ה הֲרֵאִיתָה עִמָּךְ קָשָׁה הִשְׁקִיתָנוּ יַיִן תִּרְעָלָה:

5. You have shown Your people hardship, You made us drink the wine of bewilderment.

Hir'ita amecha kasha hishkitanu yayin tar'ela.

ו נַתַּתָּה לִירְאִיךָ נֶס לְהִתְנוּסָס מִפְּנֵי קֶשֶׁט סֵלָה:

6. You have given to those who fear You a test by which to be proven, for the sake of [Your] truth, Selah.

Natata li're'echa nes le'hitnoses mipeneh koshet sela.

ז לְמַעַן יִחְלְצוּן יְדִידֶיךָ הַוְשִׁיעָה יְמִינְךָ וְעַנְנוּ [וְעַנְנִי]:

7. In order that Your loved ones be released, deliver [with] your right hand and answer me.

Lema'an yehalesun yedidecha hoshi'a yeminecha va'aneni.

ח אֱלֹהִים | דִּבֶּר בְּקֹדְשׁוֹ אֶעְלֶזָה אַחְלָקָה שְׁכֶם וְעֵמֶק סִכּוֹת אֲמַדֵּד:

8. God spoke in His [spirit of] holiness—that I would exult [in His deliverance] that I would divide Shechem, and the valley of Succot I would apportion.

Elohim diber be'kodsho eloza ahaleka Shechem ve'Emek Sukot amaded.

ט לִי גִלְעָד | וְלִי מְנַשֶּׁה וְאֶפְרַיִם מְעוֹז רֹאשִׁי יְהוּדָה מְחַקְקִי:

9. Mine is Gilad and mine is Menasheh, and Ephraim is the stronghold of my head; Judah is my lawgiver.

Li Gil'ad ve'li Menashe ve'Efrayim ma'oz roshi Yehuda mehokeki.

י מוֹאָב | סִיר רַחְצִי עַל־אֶדוֹם אֲשַׁלֵּיךָ נַעֲלִי עָלַי פְּלֶשֶׁת הַתְּרַעְעִי:

10. Moab is my wash basin, upon Edom will I cast my lock, Philistia, join yourself with me.

Mo'ab sir rahsi al Edom ashlich na'ali alai Peleshet hitro'a'i.

יא מי יבליני עיר מצור מי נחני עד־אדום:

11. Who will bring me into the fortified city, who will lead me unto Edom?

Mi yobileni ir masor mi nahani ad Edom.

יב הלא־אתה אלקים ונחתנו ולא־תצא אלקים בצבאותינו:

12. Have not You, God, forsaken us and You do not go forth, God, with our hosts?

Ha'lo Ata Elohim zenahtanu ve'lo teseh Elohim be'sib'otenu.

יג קִבֵּה־לָנוּ עֲזָרַת מִצָּר וְשׂוֹא תְשׁוּעַת אָדָם:

13. Give us help against the adversary; futile is the help of man.

Haba lanu ezrat mi'sar ve'shav teshu'at adam.

יד בַּאֱלֹהִים נַעֲשֶׂה־חַיִּל וְהוּא יָבוֹס צָרֵינוּ:

14. Through God we will emerge with might and He will trample our adversaries.

B'Elohim na'aseh hayil ve'hu yabus sarenu.